



NEW/WORKS  
COMPETITION

SPECIAL

MITCHELL | GIURGOLA ARCHITECTS



문화체육관광부  
0-스쿨텍스  
2016



# NURSERY IN BUHL

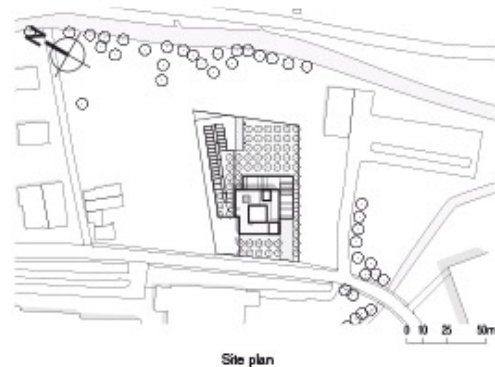
프랑스 불 어린이집

Dominique Coulon & associés  
도미니크 쿨롱 & 아소시에아르

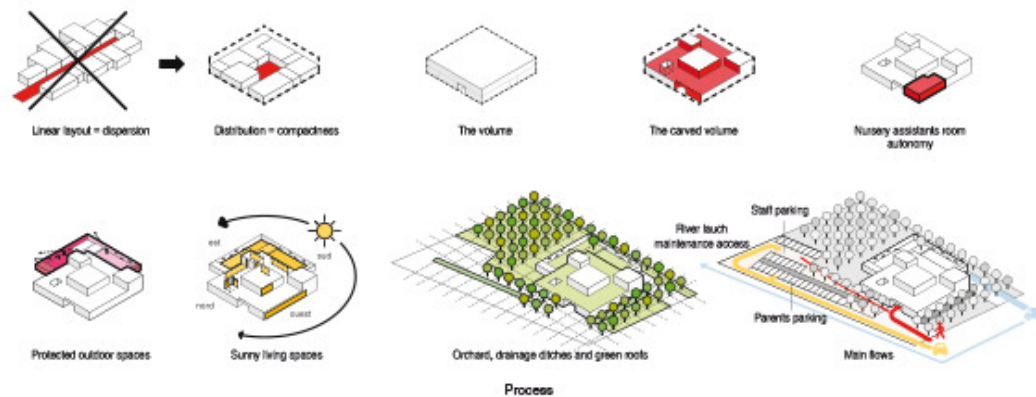


Location Buhl, France  
 Function Nursery  
 Bldg. area 763m<sup>2</sup>  
 Stories 3FL  
 Photographer Eugeni Pons, David Romero-Uzada

위치 프랑스 북  
 용도 어린이집  
 건축면적 763㎡  
 규모 지상3층  
 사진 유지니 폰스, 데이비드 로메로-우자다



Site plan



The building marks the entrance to a small village nestling in a valley in Alsace. A 14th-century castle dominates the site from the nearby hillside. The day nursery echoes the orthonormal geometry of the fortified castle. A perimeter wall with openings like on a castle wall protects the children's playgrounds. This spatial arrangement offers views of the rounded outlines of the Vosges mountains. The principle of the strictly rectangular plan is an arrangement of successive crowns containing the elements of the project. These layers give depth to the project overall. The heart of the building is formed by a central space which emerges at double the height and plays with natural light like a kaleidoscope. This almost cubic volume condenses a host of faces ranging in colour from pink to red. The matte and shiny colours resonate, shaping the space to make it richer and more subtle.

The multiple transparencies installed between the different layers give an indication of the depth of the building. There is abundant natural light throughout, captured by skylights emerging from the overall volume. The building appears in the landscape like a fragmented monolith where the play of solids and hollows is reminiscent of something like a Lego model of a castle. The building is surrounded by sixty-eight apple trees which hark back to the local agricultural landscape.

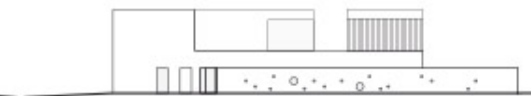
이 건물은 알자스의 골짜기에 자리잡은 작은 마을의 입구를 표시한다. 14세기에 지은 성이 산 꼭대기 근처에서 자리를 차지하고 있다. 주간 놀이방은 요새화한 성의 직교 구조를 그대로 모방한다. 성벽의 입구와 같은 외벽이 아이들의 놀이터를 보호하고 있다. 이러한 공간 배치는 보주산맥의 둥근 외곽선을 볼 수 있도록 한다. 정확하게 직각인 배치도는 프로젝트의 요소를 포함하는 연속적인 크라운의 배치이다. 이러한 층은 전반적으로 프로젝트에 깊이를 더한다. 건물의 중심은 높이의 두 배에 나타나는 중심 공간으로 형성되며, 만화경처럼 자연적인 조명으로 운영된다. 거의 입방의 면적은 여러 사람의 얼굴을 분홍색에서 붉은색으로 물들인다. 무광의 색상과 유광의 색상이 공명하여, 더욱 풍부하고 더욱 미묘하게 이 공간을 형성한다.

여러 층 사이에 설치된 다수의 투명 슬라이드는 건물의 깊이를 나타낸다. 전체 면적에서 나오는 채광창으로 도처에 풍부한 자연광이 비친다. 건물은 풍경 속에서 마치 분열된 거대한 돌 기둥처럼 보이며 중심과 중공의 역할이 마치 성의 레고 모델과 같은 무언가를 연상시킨다. 건물 주변에는 68그루의 사과 나무가 둘러싸고 있어, 이 지역의 농업 풍경을 떠올리게 한다.





South-West elevation



South-East elevation



North-East elevation



North-West elevation

0 2 5 10m



Cross section I

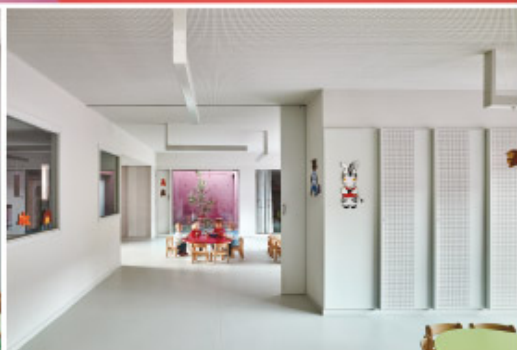
- 1. Recreation room
- 2. Patio
- 3. Pre-schooler's activities room
- 4. Toddlers activities room
- 5. Sleeping room



Cross section II

- 1. Loungery room
- 2. Nursery direction room
- 3. Hall
- 4. Feeding bottle room
- 5. Changing room

0 2 5 10m



- |                                       |                                       |                                    |
|---------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Nursery direction                  | 10. Psychomotricity room              | 1. Void over patio                 |
| 2. Nursery assistants' direction room | 11. Dining and activities room        | 2. Void over activities room       |
| 3. Sleeping room                      | 12. Kitchen                           | 3. Void over babies' sleeping room |
| 4. Babies' area                       | 13. Laundry room                      | 4. Void over sleeping room         |
| 5. Toddlers' area                     | 14. Meeting and recreation room       | 5. Void over hall                  |
| 6. Pre-school area                    | 15. Babies' playground                | 6. Ventilation room                |
| 7. Hall                               | 16. Toddlers' / Pre-school playground | 7. Heating room                    |
| 8. Expression room                    | 17. Vegetable garden                  |                                    |
| 9. Meeting room                       | 18. Patio                             |                                    |



First floor plan



Second floor plan